

Jólamenninir eru komnir

Miðbýurin í Havn er merktur av, at tað stundar til jóla. Fólki eru komin í jólahýr og jólamenn vitja, eins og sangur og hornblástur merkir dagarnar, nú jólini veruliga nærkast. Og hesar dagarnar sveygur jólamaðurin í býnum, nevniliga í Jólahúsinum í Grasagarði

JÓL Í MIÐBÝNUM
Dagfinn Olsen

Kunningarstovan skipar fyrri ymsum tiltøkum í Miðbýnum, nú jólini eru í hondum. Longu í gjár vitjaðu jólamenn, eins og hornblástur var at hoyra. Jólamaðurin vitjar í gøtunum í Miðbýnum og eisini jólahúsið stendur í býnum, nevniliga í Grasagarði. Og har heldur jólamaðurin til og longu í nátt hevur hann sovið har, um alt gekk honum eftir vild. Hetta ætlar jólamaðurin eisini at gera næstu dagarnar. Í dag koma jólamenninir í býin klokkan 17. Fríggjadagin koma teir klokkan 16, leygardag klokkan 15 og sunnudagin klokkan 16. Teir fara at spáka í gøtunum í Miðbýnum og heilsa uppá stór og smá. Og óivað verður hugnaligt at fáa eitt prát og kanska okkurt gott frá jólamonnunum. Hugnaligt er í Miðbýnum hesa tíðina og minst 3 tónleikatiltøk eru hvønn dagin í gøtunum í Havn. Verður



Seinnapartin í gjár komu jólamenninir siglandi inn eftir vánni

hugt í skrána fram til jóla, so sæst, at Ung úr Evangelihúsinum syngja, GHM spælir, Havnar Hornorkestur spælir, Frelsunarherurin spælir, Jassarnir spæla og Tórshavnar Ungdómshornorkestur spælir. Eisini syngur Cantabile, eins og børn og ung úr Ebenezer.

Á rossabaki

Fríggjadagin 21. desember koma jólamenn á rossabaki á Kongabrunna í Havn klokkan 16. Teir fara at vitja í smáu gøtunum har á leið, men teir far eisini víðari og fara at vitja sera víða um í býnum.

Fjølment

Dagarnir undan jólum eru í Miðbýnum merktir av vitjan av jólamonnum og eini góðari blanding av hornblástri og sangi.

Nógv fólk vitja Miðbýin og longu nú sæst fjøld av fólki vitja gøturnar, eisini útisetar, ið vitja heima, sigur Ingigerð á Trøðni, leiðari á Kunningarstovuni.

Fólk vitja Miðbýin fyrri at síggja og hoyra og uppliva huglagið, stemmingin, og fyrri at hitta jólamenn og onnur góð fólk, ið ein kanska ikki sær so ofta.

Eisini hugnaligu ljósini, sum Býráðið hevur sett upp, seta dám á og geva Havnini serstakan jóladám.



JÓL Í MIÐBÝNUM
Dagfinn Olsen

Kenda og sera fitta jólahúsið í Miðbýnum í Havn stendur aftur í Grasagarði. Í fjør var roynd gjørd at seta húsið longur oman í býin, men við vánaligum úrsliti. Serliga var tað vikuskiftiskvøldini, at ótargar høvdu hug at ganga húsnum ov nær. At enda var so galið, at húsið var nærum sorlað sundur og jólafriðurin var brotin.

Hesum gjørdust fólk í Miðbýnum sera kedd av og tí hava tey tí flutt jólahúsin niðan aftur í Grasagarð, eins og árinu undan.

Hóast mett var, at besta fyrirbygning var at gera í stand aftur beinanveg og halda húsini í góðum standi, so gjørdist alsamt álvarsligari harðskapur vart

við seg, so ógjørligt var at halda fram á hesum stað.

Jól í Grasagarði

Mett verður tó eisini, at húsini standa væl í Grasagarði. Fólk síggja ljósini vindeyganum og vita, at hetta ber boð um, at jólini eru í hondum. Í húsnum eru nissur og vætrar, greytur, gávur og mangt annað. Ætlanin hjá jólamanninum er at sova í húsnum, um hann fær stundir og um veðrið loyvir hesum.

Jólahúsið fær rættiliga góðan frið í Grasagarði, tó at onkur óboðin gestur er komin á gátt. Men fólk í Miðbýnum vóna, at tað slepst undan slíkum, so nissur og vætrar fáa frið og so jólamaðurin sleppur at liggja nátt í friði.

	14.50 Blue Peter
15.15 Top of the Pops	15.15 Molly's Zoo at Christmas
16.15 Animal Hospital	16.45 Victoria and the Jubilee
17.35 A Christmas Dickens: »The Boy at Mugby«	18.15 The Weakest Link
19.00 Eastenders	19.30 Dad: Christmas With Dad
20.00 Shooting Stars - Christmas Special	20.40 Shooting Stars - Christmas Special
21.15 Shooting Stars - Christmas Special	21.45 Parkinson
22.45 Carols From Kings	23.30 Christmas Midnight Mass
0.45 Lidugt	

	0.00 BBC News followed by Weathe
0.30 World Review – Beyond 2001: »New York Story« 1:8 (r)	1.00 BBC News followed by Weather
1.30 This Week (r)	2.00 BBC News followed by Weather
2.30 Dateline London (r)	3.00 BBC News followed by Weather
3.30 Asia Today (r)	3.45 Business Diary (r)
4.00 BBC News followed by Weather	4.30 HARDtalk
5.00 BBC News followed by Weather	5.30 World Business Report
6.00 BBC News followed by Weather	6.30 World Business Report
7.00 BBC News followed by Weather	7.30 World Business Report
7.45 Sport Today	8.00 BBC News followed by Weather
8.30 HARDtalk (r)	9.00 BBC News followed by Weather
9.30 Correspondent	10.00 BBC News followed by Weather
10.30 World Review – Beyond 2001: »New York Story« 1:8 (r)	11.00 BBC News followed by Weather
11.30 HARDtalk (r)	12.45 Sport Today
13.00 BBC News followed by Weather	13.30 Correspondent (r)
14.00 BBC News followed by Weather	14.30 World Review – Beyond 2001: »New York Story« 1:8 (r)
15.00 BBC News followed by Weather	15.30 Asia Today
16.00 BBC News	16.30 HARDtalk (r)
17.00 BBC News followed by Weather	17.15 The Global Equation (r)
17.30 Correspondent (r)	18.00 BBC News followed by Weather
18.30 The Global Equation (r)	18.45 Sport Today
19.00 BBC News followed by Weather	19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News followed by Weather	20.30 Correspondent (r)
21.00 BBC News followed by	

Weather	21.30 The Global Equation
22.00 BBC News followed by Weather	22.30 World Review – Beyond 2001: »Afghan Aftershock« 3:8
23.00 BBC News followed by Weather	23.30 The Global Equation (r)
23.45 Asia Today	

	5.20 Børne-hjørnet med Disney
7.20 Julebio: Svaneprinssessen	8.30 Ricki Lake (G)
9.15 Ricki Lake	10.10 Horton-sagaen (G)
11.00 Horton-sagaen	11.50 Panter-tanter
12.20 Vild med dig	12.50 Pæn pige – sej sild
13.20 Julebio: Et juleeventyr	15.10 Sjøv og Spas
15.40 Baywatch Hawaii	16.35 Ricki Lake
17.30 Med på moden	18.00 Sabrina - skolens heks
18.30 Alle tiders barnepike	19.00 Mandagsbio: Et juleminde
20.55 På sporet af den lyserøde panter	22.45 Arabescue
0.45 Simpsons	1.15 Nash Bridges
2.15 Guys like us	2.45 Drøm videre
3.15 Dilbert	3.40 Sunset Beach
4.25 Godnat	

	7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Ole Jacob Jacobsen í Fluglafirði lesur	7.15 Jólaløtan - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis
7.30 Tíðindi	7.35 Morgunrásin
8.00 Tíðindi	8.03 Morgunrásin
9.00 Tíðindi	9.03 Sunnudagsløtan (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis.
9.35 Dagsins tónar	9.50 Morgunlestur (e) - Ole Jacob Jacobsen í Fluglafirði lesur
10.00 Tíðindi	10.03 Fimleikaløtan 3
10.10 Telefonprát við børnini - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis.	11.30 Jólalag - Rúni Jákupsson velur tónleikin.
12.00 Veðurtíðindi	12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar	12.20 Tíðindini
12.35 Jólafjarrit frá skipum	13.00 Hugleiðingar um jól - Heri Joensen prestur leggur til rættis.
13.30 Eitt ljós verður tendrað - Síðir og sangir. Janus Mohr leggur til rættis	14.00 Jólátræið sum jólasíður - Armgarð Arge leggur til rættis.
14.30 Jólátónleikur - Øssur Egholm skipar fyrri.	15.00 Jólátræ í útvarpinum - Beinleidis sending úr leikhøllini.
16.00 Gentur úr Leirvík syngja jólátónar - Nyggjar upptøk úr gentum úr Leirvík. -	

13.30 Eitt ljós verður tendrað - Síðir og sangir. Janus Mohr leggur til rættis	14.00 Jólátræið sum jólasíður - Armgarð Arge leggur til rættis.
14.30 Jólátónleikur - Øssur Egholm skipar fyrri.	15.00 Jólátræ í útvarpinum - Beinleidis sending úr leikhøllini.
16.00 Gentur úr Leirvík syngja jólátónar - Nyggjar upptøk úr gentum úr Leirvík. -	

Eitt ljós verður tendrað

 Jólaaftan kl. 13.30

Í sendingini hoyra vit tveir føroyskar jólasangir og annars jólasangir úr fimm ymiskum londum. Eisini verður hugleitt um jólafyrirreikingar í Føroyum fyrri umleið 100 árum síðani.

Jólátræið sum jólasíður

 Jólaaftan kl. 14.00

Søgan hjá jólátrænum er long og hugvekjandi. Træið er ikki bert til prýðis. Tað kann evnast til mangar ymskar lutir og kann eisini nýtast í heilsurøktini. Fyrr vórðu súrepli og smár gávur hongd á træið. Tá kundu børnini rysta tað, so alt datt niður, og tey hentaðu tað upp aftur. Jólátræið hevur eisini symbolskt virði. Tað var eitt træ við súreplum, sum elvdi til fallið hjá menniskjanum, men nú visir jólátræið á jólum okkum, at Frelsarin kom við náði og gleði. Nøkur ár seinni fullfærði Frelsarin sín gerning á krossatrænum. Armgarð Arge leggur til rættis.

So gylt mundi glæman vera

Jólaliturgi á føroyskum

Í hesi sendingini verður jólaliturgiin hjá danska tóna-skaldinum J. P. E. Hartmann fyrri fyrstu ferð at hoyra í føroyskum málbúna. Hartmann komponeraði hesa liturgi miðskeiðis í 19. øld til Vor Frue Menighed í Keypmannahavn. Hann var organistur í hesi kirkju í meir enn hálva øld, og har hevur liturgiin verið sungin hvønn jólaaftan síðani. Nú hevur Alexandur Kristiansen í Fluglafirði týtt jólaliturgiina hjá Hartmann til føroyskt. Liturgur er Jónsvein Bech, prestur, Kirkjukórið Ljómur syngur við Hans Paula Tórgarð sum leiðara, og deknarnir í Vágs kirkju Páll Jacobsen og Martin Andreasen lesa.

Meðan vit bíða

Jólaaftan eru tveir teknifilmar á skránni, vit byrja við teknifilminum um tann fyrsta jólamannin. Og síðani fara vit at hyggja at tí síðsta partinum um vætturin »Glóá«. Hvussu man fara at gangast Glóu Jólaaftan, man tað fara at eydnast henni at finna ein annan vættur. Og sjálvandi fara børnini at dansa og syngja um træið. Vit fara eisini at senda eina jólakonsert hjá Tórshavnar Musikksskúla, har børnini spæla jólalag. Og vit enda við 2. parti av teknirøðini um Jesus. Fyrsti partur verður sendur 23. des. kl. 19.00. Røðin er í 26 partum, sum verða sendir hvørt sunnukvøld. Verður endursent í morgin kl. 11.30.



 Jólaaftan kl. 14.00

Jóannes S. Hansen leggur til rættis.	17.00 So gylt mundi glæman vera - Jólaaftan í Vágs kirkju. Upplæstur, sangur og tónleikur. M. a. verður framborin jólaliturgi eftir danska tónaskaldid J. P. E. Hartmann
18.00 Jólaevangeliið - Jónvein Bech, prestur, lesur	18.05 Jól hava einglaljóð - Advents- og jólasálmur Johs. Andr. Næs leggur til rættis
22.00 Jól og jólalag - Sending við jólapráti og jólátónleiki.	23.59 Midnáttarmessa í katólsku kirkjuni - Beinleidis sending úr Mariukirkju?



9.45 Orðið - Biblulestur v/ Anju Hansen	10.00 Tónleikur
11.00 Fólk á rásinu (e) - Vagnur Michelsen prátar við Elna Mortensen av Tvøroyri (seinni partur)	12.00 Tónleikur
13.00 Jólíni (e) - Sending um jól og jólalag - Óla Jákup Róantsson leggur til rættis	14.00 Tónleikur
17.00 Countrysending, The Outlaw's (3-4) (e) - Hesaferð við Johnny Cash - Laila Jacobsen leggur til rættis	18.00 Tónleikur
19.00 Orð á leiðini (EvR) (e) - Endursending frá hósdegnum - Endatíðin: »Fyrgeving millum menniskj« - Jógvan Zachariassen leggur til rættis	19.40 Tónleikur
21.15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Biblulestur v/ Anju Hansen	21.30 Tónleikur
0.00 Lidugt	



9.00 Byrjan - Dagsskráin verður lisin	9.15 Okkara dagliga breyð
10.00 Søga úr »Jólastjørnun« frá 1940–50 - Hjördis Petersen lesur	11.00 Jólhugni í Lindin v/ M. C. Restorff
12.30 »Himmalin« eftir D. L. Moody	13.00 Dagsskráin verður lisin
13.15 Okkara dagliga breyð	13.30 »Jesus og eg« barnasending v/ Stellu Zachariassen (e)
15.00 Bønarlínjan frá hósdegnum verður endursend	17.15 »Jólafjask« barnasending vertur Brynhild Poulsen
18.00 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti	18.05 Føroyskur jólátónleikur
19.00 »Jesus og eg« barnasending v/ Stellu Zachariassen (e)	20.30 Okkara dagliga breyð (e)
21.00 Jólaboðskapur, Møti v/ Simun Absalonsen	22.00 Søga úr »Jólastjørnun« frá 1940–50 - (e)
23.00 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti	22.55 Dagsskráin fyrri Jólalag verður lisin
23.10 Blandaður jólátónleikur, Dagsins orð, okkara dagliga breyð o.a	4.00 Vít gevast